Marianne Moore Series IV: Translations

Moore devoted years of her life to a translation of The Fables of La Fontaine; this series includes manuscript, typescript, setting copy, and proofs, arranged in the order of the published tales. There is additionally a small amount of material pertaining to her translation of Puss in Boots, The Sleeping Beauty, and Cinderella, and her work the Elisabeth Mayer on Adalbert Stifter’s Rock Crystal.

IV:01:01
Fables of La Fontaine: Forward: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (7 leaves)

IV:01:02
Fables of La Fontaine: Parts 1 & 2, To His Royal Highness the Dauphin (Prose): TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (25 leaves)

IV:01:03
Fables of La Fontaine: Parts 1 & 2, Preface: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (73 leaves)

IV:01:04
Fables of La Fontaine: Parts 1 & 2, To His Royal Highness the Dauphin (Verse): TMs and TMs [carbon].
1 folder (24 leaves)

IV:01:05
Fables of La Fontaine: Parts 1 & 2, Notes: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (8 leaves)

IV:01:06
Fables of La Fontaine: Book I-1, the Grasshopper and the Ant: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (60 leaves)

IV:01:07
Fables of La Fontaine: Book I-2, The Fox and the Crow: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (54 leaves)
Published in: Perspectives USA 1 (1952): 64-5

IV:01:08
Fables of La Fontaine: Book I-3, The Frog Who Would Be an Ox: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (23 leaves)
Fables of La Fontaine: Book I-4, The Two Mules: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (29 leaves)
Published in: The Griffin 3: 3 (March 1954) : 13

Fables of La Fontaine: Book I-5, The Wolf and the Dog: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (31 leaves)

1 folder (19 leaves)

Fables of La Fontaine: Book I-7. The Beggar’s Wallet: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (21 leaves)
Published in: The Griffin 3: 3 (March 1954) : 14.

Fables of La Fontaine: Book I-8, The Swallow and the Little Birds: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (31 leaves)

Fables of La Fontaine: Book I-9, The Town Rat and the Country Rat: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (18 leaves)

Fables of La Fontaine: Book I-10, The Wolf and the Lamb: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (27 leaves)

Fables of La Fontaine: Book I-11. The Man and His Reflection: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (23 leaves)

Fables of La Fontaine: Book I-12, The Dragon with Many Heads and the Dragon with Many Tails: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (31 leaves)
IV:01:18
Fables of La Fontaine: Book I-13, The Thieves and the Ass: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (18 leaves)

IV:01:19
Fables of La Fontaine: Book I-14, Simonides and the Gods: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (38 leaves)

IV:01:20
Fables of La Fontaine: Book I-15, Death and the Poor Wretch: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (23 leaves)

IV:01:21
Fables of La Fontaine: Book I-16, Death and the Woodman: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (23 leaves)

IV:01:22
Fables of La Fontaine: Book I-17, Middle Age and Two Possible Wives: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (23 leaves)

IV:01:23
Fables of La Fontaine: Book I-18, The Fox and the Stork: TMs and TMs [carbon].
1 folder (19 leaves)

IV:01:24
1 folder (26 leaves)

IV:01:25
Fables of La Fontaine: Book I-20, The Cock and the Pearl: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (23 leaves)

IV:01:26
Fables of La Fontaine: Book I-21, The Hornets and the Honey Bees: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (23 leaves)

IV:01:27
Fables of La Fontaine: Book I-22, The Oak and the Reed: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (26 leaves)
Fables of La Fontaine: Book I, Notes: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (26 leaves)

Fables of La Fontaine: Book II –1, For Those Impossible to Please: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (14 leaves)

Fables of La Fontaine: Book II –2, The Rats in Council: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (17 leaves)

Fables of La Fontaine: Book II –3, Wolf versus Fox before Judge Monkey: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (10 leaves)

Fables of La Fontaine: Book II –4, Two Bulls and a Frog: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (13 leaves)

Fables of La Fontaine: Book II –5, The Bat and the Two Weasels: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (12 leaves)

Fables of La Fontaine: Book II –6, The Bird Wounded by an Arrow: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (11 leaves)

Fables of La Fontaine: Book II –7, Bitch and Friend: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (17 leaves)

Fables of La Fontaine: Book II –8, The Eagle and the Beetle: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (17 leaves)

Fables of La Fontaine: Book II –9, The Lion and the Gnat: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (20 leaves)
IV:02:10
Fables of La Fontaine : Book II –10, The Donkey with Sponges and the Donkey with Salt : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (14 leaves)

IV:02:11
Fables of La Fontaine : Book II –11 & 12, The Lion and the Rat & The Dove and the Ant : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (7 leaves)

IV:02:12
Fables of La Fontaine : Book II –13, The Astrologer Who Fell into a Well : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (11 leaves)

IV:02:13
Fables of La Fontaine : Book II –14, The Hare and the Frogs : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (9 leaves)

IV:02:14
1 folder (15 leaves)

IV:02:15
Fables of La Fontaine : Book II –16, The Crow Aping the Eagle : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (12 leaves)

IV:02:16
Fables of La Fontaine : Book II –17, The Peacock’s Complaint to Juno : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (13 leaves)

IV:02:17
Fables of La Fontaine : Book II –18, The Cat Changed to a Woman : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (18 leaves)

IV:02:18
Fables of La Fontaine : Book II –19, Lion and Ass A-Hunting Go : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (7 leaves)
Fables of La Fontaine: Book II
- 20, Aesop Explains a Will: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (26 leaves)

Fables of La Fontaine: Book II, Notes: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (15 leaves)

Fables of La Fontaine: Book III-1, The Miller, His Son, and the Ass: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (29 leaves)

Fables of La Fontaine: Book III-2, Belly and Members: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (12 leaves)

1 folder (9 leaves)

Fables of La Fontaine: Book III-4, The Frogs Asked for a King: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (11 leaves)

Fables of La Fontaine: Book III-5, The Fox and the Goats: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (11 leaves)
Published in: Poetry 83:1 (October 1953): 1-2

Fables of La Fontaine: Book III-6, The Eagle, the Sowm and the Cat: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (8 leaves)

Fables of La Fontaine: Book III-7, The Drunkard and His Wife: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (8 folders)

Fables of La Fontaine: Book III-8, Gout and the Spider: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (9 leaves)
IV:02:29
Fables of La Fontaine: Book III-9, The Wolf and the Stork: TMs, TMs [carbon] and AMs. 1 folder (20 leaves)

IV:02:30
Fables of La Fontaine: Book III-10, The Vanquished Lion: TMs, TMs [carbon] and AMs. 1 folder (9 leaves)

IV:02:31
Fables of La Fontaine: Book III-11, The Fox and the Grapes: TMs, TMs [carbon] and AMs. 1 folder (23 leaves)
Published in: Yale French Studies 10 (1953): 3.

IV:02:32
Fables of La Fontaine: Book III-12, The Swan and the Cook: TMs, TMs [carbon] and AMs. 1 folder (10 leaves)

IV:02:33
Fables of La Fontaine: Book III-13, The Wolves and the Sheep: TMs, TMs [carbon] and AMs. 1 folder (9 leaves)

IV:02:34
Fables of La Fontaine: Book III-14, The Lion Grown Old: TMs, TMs [carbon] and AMs. 1 folder (8 leaves)

IV:02:35
Fables of La Fontaine: Book III-15, Philomel and Procne: TMs, TMs [carbon] and AMs. 1 folder (9 leaves)

IV:02:36
Fables of La Fontaine: Book III-16, The Drowned Woman: TMs, TMs [carbon] and AMs. 1 folder (20 leaves)

IV:02:37
Fables of La Fontaine: Book III-17, The Weasel in the Storeroom: TMs, TMs [carbon] and AMs. 1 folder (12 leaves)

IV:02:38
Fables of La Fontaine: Book III-18, The Cat and the Old Rat: TMs, TMs [carbon] and AMs. 1 folder (9 leaves)
Fables of La Fontaine: Book III, Notes: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (12 leaves)

Fables of La Fontaine: Book IV-1, The Lion in Love: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (49 leaves)

Fables of La Fontaine: Book IV-2, The Shepherd and the Sea: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (15 leaves)
Published in: Harper’s Magazine 208:1245 (February 1954): 42

Fables of La Fontaine: Book IV-3, The Fly and the Ant: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (14 leaves)

1 folder (21 leaves)

Fables of La Fontaine: Book IV-5, The Donkey and the Lapdog: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (16 leaves)

Fables of La Fontaine: Book IV-6, The War Between the Rats and the Weasels: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (12 leaves)

Fables of La Fontaine: Book IV-7, The Ape and the Dolphin: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (21 leaves)

Fables of La Fontaine: Book IV-8, The Man and the Idol: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (11 leaves)

Fables of La Fontaine: Book IV-9, The Jay in Peacock’s Feather’s: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (18 leaves)
Published in: Informations et Documents 141 (1 May 1961): 29.
IV:03:10
Fables of La Fontaine: Book IV-10, The Camel and the Flotsam: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (12 leaves)
Published in: Informations et Documents 141 (1 May 1961) : 31.

IV:03:11
Fables of La Fontaine: Book IV-11, The Frog and the Rat: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (13 leaves)

IV:03:12
Fables of La Fontaine: Book IV-12, Tribute Sent by the Animals to Alexander: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (23 leaves)

IV:03:13
Fables of La Fontaine: Book IV-13, The Stag and the Horse Who Would Be Revenged: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (16 leaves)

IV:03:14
Fables of La Fontaine: Book IV-14, The Fox and the Bust: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (10 leaves)
Published in: Poetry 83:1 (October 1953) : 3
Published in: Informations et Documents 141 (1 May 1961) : 30.

IV:03:15
1 folder (11 leaves)

IV:03:16
Fables of La Fontaine: Book IV-16, Wolf, Mother, and Child: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (10 leaves)

IV:03:17
Fables of La Fontaine: Book IV-17, Socrates’ Answer: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (12 leaves)

IV:03:18
Fables of La Fontaine: Book IV-18, The Old Man and His Sons: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (15 leaves)
IV:03:19
Fables of La Fontaine: Book IV-19, The Oracle and the Impious Man: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (11 leaves)

IV:03:20
Fables of La Fontaine: Book IV-20, The Miser Who Lost His Hoard: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (13 leaves)

IV:03:21
Fables of La Fontaine: Book IV-21, The Eye of the Master: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (16 leaves)

IV:03:22
Fables of La Fontaine: Book IV-22, The Lark’s Brood and the Farmer: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (21 leaves)

IV:03:23
Fables of La Fontaine: Book IV, Notes: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (18 leaves)

IV:03:24
Fables of La Fontaine: Book V-1, Mercury an the Woodman: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (22 leaves)

IV:03:25
Fables of La Fontaine: Book V-2, The Pot of Clay and the Pot of Iron: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (16 leaves)

IV:03:26
Fables of La Fontaine: Book V-3, The Little Fish and the Fisherman: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (8 leaves)

IV:03:27
Fables of La Fontaine: Book V-4, The Ears of the Hare: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (11 leaves)
Fables of La Fontaine : Book V: 5, The Fox Shorn of His Tail : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (11 leaves)
Published in: Poetry 83:1 (October 1953): 3-4.

Fables of La Fontaine : Book V: 6, The Hag and Her Two Servants : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (31 leaves)

Fables of La Fontaine : Book V: 7, The Satyr and the Visitor : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (6 leaves)

Fables of La Fontaine : Book V: 8, The Horse and the Wolf : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (8 leaves)

Fables of La Fontaine : Book V: 9, The Husbandman and His Sons : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (7 leaves)

Fables of La Fontaine : Book V: 10, The Mountain in Labor : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (8 leaves)

Fables of La Fontaine : Book V: 11, Fortune and the Child : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (7 leaves)

Fables of La Fontaine : Book V: 12, The Physicians : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (7 leaves)

1 folder (24 leaves)

Fables of La Fontaine : Book V: 14, The Donkey and the Relics : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (6 leaves)
Published in: Informations et Documents 141 (1 May 1961) : 33.
15, The Stag and the Vine: TMs, TMs [carbon] and AMs. 
1 folder (6 leaves)

16, The Serpent and the File: TMs, TMs [carbon] and AMs. 
1 folder (9 leaves) 
Published in: Informations et Documents 141 (1 May 1961): 32.

17, The Hare and the Partridge: TMs, TMs [carbon] and AMs. 
1 folder (6 leaves)

18, The Eagle and the Owl: TMs, TMs [carbon] and AMs. 
1 folder (9 leaves)

19, The Lion Prepares for War: TMs, TMs [carbon] and AMs. 
1 folder (7 leaves)

20, The Bear and Two Schemers: TMs, TMs [carbon] and AMs. 
1 folder (7 leaves)

21, The Ass in the Lion’s Skin: TMs, TMs [carbon] and AMs. 
1 folder (5 leaves)

Notes: TMs, TMs [carbon] and AMs. 
1 folder (9 leaves)

1 & 2, The Shepherd and the Lion & The Lion and the Hunter: TMs, TMs [carbon] and AMs. 
1 folder (35 leaves)

3, Phoebus and Boreas: TMs, TMs [carbon] and AMs. 
1 folder (21 leaves) 

4, Jupiter and His Tenant: TMs, TMs [carbon] and AMs. 
1 folder (21 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VI-4, Jupiter and His Tenant: TMs, TMs [carbon] and AMs.
IV:04:04
Fables of La Fontaine : Book VI-5, Mousie, the Cat, and the Cockerel : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (15 leaves)

IV:04:05
Fables of La Fontaine : Book VI-6, The Fox, the Monkey, and Other Beasts : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (8 leaves)

IV:04:06
Fables of La Fontaine : Book VI-7, The Mule with a Pedigree : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (8 leaves)

IV:04:07
Fables of La Fontaine : Book VI-8, The Old Man and the Ass : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (10 leaves)

IV:04:08
Fables of La Fontaine : Book VI-9, The Stag and His Reflection : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (10 leaves)

IV:04:09
Fables of La Fontaine : Book VI-10, The Hare and the Tortoise : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (13 leaves)

IV:04:10
Fables of La Fontaine : Book VI-11, The Ass and His Masters : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (11 leaves)

IV:04:11
Fables of La Fontaine : Book VI-12, The Sun and the Frogs : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (17 leaves)

IV:04:12
Fables of La Fontaine : Book VI-13, The Farmer and the Adder : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (32 leaves)

IV:04:13
Fables of La Fontaine : Book VI-14, The Sick Lion and the Fox : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (7 leaves)
Fables of La Fontaine: Book VI-15, The Fowler, the Goshawk, and the Lark: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (8 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VI-16, The Horse and the Ass: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (8 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VI-17, The Dog Who Dropped Substance for Shadow: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (21 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VI-18, The Carter in the Mire: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (16 leaves)


Fables of La Fontaine: Book VI-19, The Charlatan: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (13 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VI-20, Discord: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (12 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VI-21, The Young Widow: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (13 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VI, Epilogue: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (25 leaves)
Published in: Perspectives USA 1 (1952): 65
Published in: Yale French Studies 10 (1953): 3

Fables of La Fontaine: Book VI, Notes: TMs
1 folder (8 leaves)
Fables of La Fontaine: Parts 3 & 4, Preface: TMs and TMs [carbon].
1 folder (5 leaves)

Fables of La Fontaine: Parts 3 & 4, To Madame de Montespan: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (7 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VII –1, The Animals Sick of the Plague: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (26 leaves)
Published in: Perspective USA 1 (1952): 66-7.

Fables of La Fontaine: Book VII –2, The Martyred Husband: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (10 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VII –3, The Rat Retired from the World: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (9 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VII –4 & 5, The Heron & The Haughty Lass: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (20 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VII –6, The Wishes: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (18 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VII –7, The Lion Holds Audience: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (8 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VII – 8, The Vultures and the Pigeons: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (11 leaves)
Fables of La Fontaine: Book VII – 9, The Coach and the Fly: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (12 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VII – 10, The Dairymaid and Her Milk-Pot: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (9 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VII – 11, The Curate and the Corpse: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (8 leaves)

1 folder (19 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VII - 13, The Two Cocks: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (9 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VII – 14, Man’s Ingratitude and Unfairness toward Fortune: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (12 leaves)

1 folder (11 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VII - 16, Cat, Weasel, and Little Rabbit: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (26 leaves)
Fables of La Fontaine: Book VII – 17, The Head and Tail of the Serpent: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (13 leaves)
Published in: Perspectives USA 1 (1952) : 63-4.
Published in: Yale French Studies 10 (1953) : 4.

Fables of La Fontaine: Book VII – 18, An Animal in the Moon: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (17 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VII, Notes: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (13 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VIII - 1, Death and Dying: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (21 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VIII - 2, The Cobbler and the Financier: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (13 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VIII - 3, The Lion, the Wolf, and the Fox: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (17 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VIII - 4, The Power of Fable: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (31 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VIII - 5, The Man and the Flea: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (11 leaves)

Fables of La Fontaine: Book VIII - 6, How Women Kept a Secret: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (19 leaves)
IV:05:07
Fables of La Fontaine: Book VIII - 7, The Dog Carried the Dinner Basket: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (15 leaves)

IV:05:08
Fables of La Fontaine: Book VIII - 8, The Joker and the Fishes: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (14 leaves)

IV:05:09
Fables of La Fontaine: Book VIII - 9, The Rat and the Oyster: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (14 leaves)

IV:05:10
Fables of La Fontaine: Book VIII - 10, The Bear and the Garden-Lover: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (32 leaves)

IV:05:11
Fables of La Fontaine: Book VIII - 11, The Two Friends: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (16 leaves)

IV:05:12
Fables of La Fontaine: Book VIII - 12, The Pig, the Goat, and the Sheep: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (14 leaves)

IV:05:13
Fables of La Fontaine: Book VIII - 13, Thrysis and Amaranth: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (29 leaves)

IV:05:14
Fables of La Fontaine: Book VIII - 14, The Funeral and the Lioness: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (16 leaves)

IV:05:15
1 folder (16 leaves)

IV:05:16
Fables of La Fontaine: Book VIII - 16, The Horoscope: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (16 leaves)
Fables of La Fontaine: Book VIII

17. The Ass and the Dog: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (20 leaves)

18. The Pasha and the Merchant: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (20 leaves)

19. Knowledge Avails: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (22 leaves)

20. Jupiter and the Thunderbolts: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (18 leaves)

21. The Falcon and the Capon: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (12 leaves)

22. The Cat and the Rat: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (16 leaves)

23. The Torrent and the River: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (22 leaves)

24. Breeding: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (14 leaves)

25. The Dogs and the Dead Ass: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (13 leaves)

26. Democritus and the People of Abdera: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (11 leaves)
IV:05:27
1 folder (14 leaves)

IV:05:28
Fables of La Fontaine : Book VIII, Notes : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (29 leaves)

IV:05:29
Fables of La Fontaine : Book IX - 1, The Faithless Depository : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (44 leaves)

IV:05:30
Fables of La Fontaine : Book IX - 2, The Two Doves : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (44 leaves)

IV:05:31
Fables of La Fontaine : Book IX - 3, The Monkey and the Leopard : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (19 leaves)

IV:05:32
Fables of La Fontaine : Book IX - 4, The Acorn and the Pumpkin : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (28 leaves)

IV:05:33
Fables of La Fontaine : Book IX - 5, The Schoolboy, the Pendant, and the Man with a Garden : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (16 folders)

IV:05:34
Fables of La Fontaine : Book IX - 6, The Sculptor and His Jupiter : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (15 leaves)

IV:05:35
Fables of La Fontaine : Book IX - 7, The Mouse Metamorphosed into a Maid : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (81 leaves)
IV:06:01
Fables of La Fontaine: Book IX - 8, The Fool Who Sold Wisdom: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (13 leaves)

IV:06:02
Fables of La Fontaine: Book IX - 9, The Oyster and the Litigants: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (12 leaves)

IV:06:03
Fables of La Fontaine: Book IX - 10, The Wolf and the Thin Dog: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (14 leaves)

IV:06:04
Fables of La Fontaine: Book IX - 11, Moderation: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (10 leaves)

IV:06:05
Fables of La Fontaine: Book IX - 12, The Candle: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (18 leaves)

IV:06:06
Fables of La Fontaine: Book IX - 13, Jupiter and the Wayfarer: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (13 leaves)

IV:06:07
Fables of La Fontaine: Book IX - 14, The Cat and the Fox: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (14 leaves)

IV:06:08
Fables of La Fontaine: Book IX - 15, Husband, Wife, and Robber: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (15 leaves)

IV:06:09
Fables of La Fontaine: Book IX - 16, The Hoard and the Two Men: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (10 leaves)

IV:06:10
Fables of La Fontaine: Book IX - 17, The Monkey and the Cat: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (13 leaves)

IV:06:11
Fables of La Fontaine: Book IX - 18, The Kite and the Nightingale: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (11 leaves)

IV:06:12
Fables of La Fontaine: Book IX - 19, The Shepherd and His Flock: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (12 leaves)

IV:06:13
Fables of La Fontaine: Book IX, To Iris: Madame de la Sabliere: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (57 leaves)

IV:06:14
Fables of La Fontaine: Book IX, The Two Rats, the Fox, and the Egg: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (21 leaves)

IV:06:15
Fables of La Fontaine: Book IX, Notes: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (17 leaves)

IV:06:16
Fables of La Fontaine: Book X - 1, The Man and the Adder: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (44 leaves)

IV:06:17
Fables of La Fontaine: Book X - 2, The Tortoise and the Two Ducks: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (15 leaves)

IV:06:18
Fables of La Fontaine: Book X - 3, The Fish and the Cormorant: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (15 leaves)

IV:06:19
Fables of La Fontaine: Book X - 4, Digger and Partner: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (14 leaves)
Fables of La Fontaine: Book X

5. The Wolf and the Shepherds: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (11 leaves)

6. The Spider and the Swallow: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (9 leaves)

7. The Partridge and the Cocks: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (11 leaves)

8. The Dog with Cropped Ears: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (11 leaves)

9. The Shepherd and the King: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (29 leaves)

10. The Fish and the Shepherd Who Played the Flute: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (11 leaves)

11. The Two Parrots, the King, and His Son: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (19 leaves)

12. Lioness and Bear: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (8 leaves)

13. The Two Adventurers and the Talisman: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (28 leaves)

14. The Rabbits: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (30 leaves)

15. The Merchant, the Noble, the Shepherd, and the Prince: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (15 leaves)

IV:06:31
Fables of La Fontaine : Book X, Notes : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (26 leaves)

IV:06:32
Fables of La Fontaine : Book XI - 1, The Lion : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (10 leaves)

IV:06:33
1 folder (8 leaves)

IV:06:34
Fables of La Fontaine : Book XI - 3, The Farmer, the Fog, and the Fox : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (22 leaves)

IV:06:35
Fables of La Fontaine : Book XI - 4, The Mogul’s Dream : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (9 leaves)

IV:06:36
Fables of La Fontaine : Book XI - 5, King Lion, the Monkey, and the Two Asses : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (14 leaves)

IV:06:37
Fables of La Fontaine : Book XI - 6, The Wolf and the Fox : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (22 leaves)

IV:06:38
Fables of La Fontaine : Book XI - 7, The Peasant from the Danube : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (19 leaves)

IV:06:39
Fables of La Fontaine : Book XI - 8, The Old Man and the Three Youths : TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (8 leaves)

IV:06:40
Fables of La Fontaine: Book XI - 9, The Mice and the Owl: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (7 leaves)

IV:06:41
Fables of La Fontaine: Book XI, Epilogue: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (6 leaves)

IV:06:42
Fables of La Fontaine: Book XI, Notes: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (20 leaves)

IV:07:01
Fables of La Fontaine: Book XII, To His Grace, the Duke of Burgundy: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (12 leaves)

IV:07:02
Fables of La Fontaine: Book XII - 1, The Companions of Ulysses: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (22 leaves)

IV:07:03
Fables of La Fontaine: Book XII - 2, The Cat and the Two Sparrows: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (8 leaves)

IV:07:04
Fables of La Fontaine: Book XII - 3, The Miser and the Monkey: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (12 leaves)

IV:07:05
Fables of La Fontaine: Book XII - 4, The Two Goats: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (7 leaves)

IV:07:06
Fables of La Fontaine: Book XII, The Cat and the Mouse: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (11 leaves)

IV:07:07
Fables of La Fontaine: Book XII - 5, The Old Cat and the Young Mouse: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (3 leaves)
Fables of La Fontaine: Book XII

- **6. The Sick Stag**: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (8 leaves)

- **7. The Bat, the Bush, and the Duck**: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (7 leaves)

- **8. The Quarrel of the Dogs and the Cats**: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (8 leaves)

- **9. The Wolf and the Fox**: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (16 leaves)

- **10. Crayfish and Daughter**: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (8 leaves)

- **11. The Eagle and the Magpie**: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (6 leaves)

- **12. The Kite, the King, and the Hunter**: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (28 leaves)

- **13. The Hedgehog, the Fox, and the Files**: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (7 leaves)

- **14. Love and Folly**: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (21 leaves)

- **15. The Gazelle, the Crow, and the Rat**: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (29 leaves)
Fables of La Fontaine: Book XII

- **18**, The Woods and the Woodman: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (12 leaves)

- **19**, The Fox, the Wolf, and the Horse: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (7 leaves)

- **20**, The Fox and the Turkeys: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (8 leaves)

- **21**, The Ape: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (7 leaves)

- **22**, The Scythian Philosopher: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (13 leaves)


- **23**, The Elephant and Jupiter’s Monkey: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (6 leaves)

- **24**, The Judge, the Hospitaler, and the Hermit: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (33 leaves)

- **25**, The English Fox: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (15 leaves)

- **26**, The Fool and the Sage: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (6 leaves)

- **27**, The Judge, the Hospitaler, and the Hermit: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (33 leaves)

- **28**, The Fool and the Sage: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (6 leaves)

- **29**, The English Fox: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (15 leaves)

- **30**, The Judge, the Hospitaler, and the Hermit: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (33 leaves)

- **31**, The Fool and the Sage: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (6 leaves)

- **32**, The English Fox: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (15 leaves)

- **33**, The Judge, the Hospitaler, and the Hermit: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (33 leaves)

- **34**, The Fool and the Sage: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (6 leaves)

- **35**, The English Fox: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (15 leaves)

- **36**, The Judge, the Hospitaler, and the Hermit: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (33 leaves)

- **37**, The Fool and the Sage: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (6 leaves)

- **38**, The English Fox: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (15 leaves)

- **39**, The Judge, the Hospitaler, and the Hermit: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (33 leaves)

- **40**, The Fool and the Sage: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (6 leaves)

- **41**, The English Fox: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (15 leaves)

- **42**, The Judge, the Hospitaler, and the Hermit: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (33 leaves)

- **43**, The Fool and the Sage: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (6 leaves)

- **44**, The English Fox: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (15 leaves)

- **45**, The Judge, the Hospitaler, and the Hermit: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (33 leaves)

- **46**, The Fool and the Sage: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (6 leaves)

- **47**, The English Fox: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (15 leaves)

- **48**, The Judge, the Hospitaler, and the Hermit: TMs, TMs [carbon] and AMs.
  1 folder (33 leaves)
IV:07:28
Fables of La Fontaine: Appendix, The Sun and the Frogs: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (8 leaves)

IV:07:29
Fables of La Fontaine: Appendix, The League of Rats: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (12 leaves)

IV:07:30
Fables of La Fontaine: Appendix, Daphnis and Alcimadura: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (17 leaves)

IV:07:31
Fables of La Fontaine: Appendix, Notes: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (2 leaves)

IV:07:32
Fables of La Fontaine: Notes: TMs, TMs [carbon] and AMs.
1 folder (70 leaves and 1 notebook)

IV:07:33
Fables of La Fontaine: Printers copy, parts 1 & 2: TMs and AMs.
1953
1 folder (144 leaves)

IV:08:01
Fables of La Fontaine: Printer’s copy, parts 3, 4, 5 and Appendices: TMs, and AMs.
1952
1 folder (160 leaves)

IV:08:02
Fables of La Fontaine: AMs and first proof
1954
1 folder (19 leaves)

IV:08:03
Fables of La Fontaine: AMs and first proof
1954
1 folder (152 leaves)

IV:08:04
Fables of La Fontaine: AMs and first proof
1954
1 folder (152 leaves)
IV:08:05
Fables of La Fontaine: Galley proof
1954
1 folder (20 leaves)

IV:09:01
Fables of La Fontaine: Envelopes: AMs
1 folder (45 items)

IV:09:02
Fables of La Fontaine: Envelopes: AMs
1 folder (45 items)

IV:09:03
Puss in Boots, The Sleeping Beauty, and Cinderella: Preface: TMs, TMs [carbon] and AMs
1963
1 folder (34 leaves)

IV:09:04
Cinderella: TMs, TMs [carbon] and AMs
1963
1 folder (27 leaves)

IV:09:05
Puss in Boots: TMs, TMs [carbon] and AMs
1963
1 folder (42 leaves)

IV:09:06
The Sleeping Beauty: TMs, TMs [carbon] and AMs
1963
1 folder (50 leaves)

IV:09:07
Puss in Boots, The Sleeping Beauty, and Cinderella: Dustjacket and col. Plates
1963
1 folder (8 plates & dustjacket)

IV:09:08
Rock Crystal: TMs, TMs [carbon] and AMs
1945
1 folder (159 leaves)

IV:09:09
Rock Crystal: TMs, TMs [carbon] and AMs
1945
1 folder (4 leaves)